



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2016-2017 年秋季 Li-Ming Allhands 02/09/2017

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org>

重要提醒 Special Announcements

- 2/11 (Sat.) 是元宵節，祝大家元宵節快樂！
We wish everyone a Happy Chinese Lantern Festival on Saturday, 2/11!
- 課外活動春季班除了「家長中文入門」之外，新增了「家長中文會話」，歡迎有興趣的家長於 10:15-11:15 到 232 教室了解課程內容。Would you like to improve your Chinese? We are now offering Chinese tutoring at introductory & conversational levels. Please join us from 10:15 to 11:15 at room 232.
- 請家長們鼓勵子女參加演講比賽，校內甄選將訂於 3/5 下午舉行。有意參賽者請向陳梅芬老師報名。Please encourage your child to participate in the Speech Contest. Age-group selection will take place after school on 3/5. To register, please contact Mei Chen: chenlaoshioui@gmail.com. For more information, check out <http://tinyurl.com/LMCA-speech-2017>.
- 2017 年第十二屆青少年民俗體育扯鈴觀摩賽將於 3/11 (Sat.) 在華府華僑文教服務中心舉行。2 月 19 日報名截止，有意參賽者請速閱以下網頁。2017 WMACS Chinese Yo-Yo Contest will be held on 3/11 (Sat) at Culture Center of TECRO. To register, please check the following website for details. [2017 WMACS Chinese Yo Yo Contest.pdf](#)
- 洛克維爾市政府和洛克維爾藝術聯盟將於 2/19 ~ 3/22 舉辦學生藝術展。所有居住在洛克維爾市和在洛克維爾上學的 K-12 的大/小朋友均可參加。詳情請速閱以下網頁。The City of Rockville Department of Recreation and Parks and the Rockville Art League invite all K to 12 students who live in Rockville or go to schools in Rockville to participate the annual Rockville Student Art Show. Please refer to the following website for more details. www.rockvillemd.gov/index.aspx?NID=1987
- 2017 華府素友會 (Rho Psi) 各項獎學金已經開放申請。申請截止日期為 3/18。詳情請速閱以下網頁。2017 Rho Psi Scholarship application deadline is 3/18. Please check <http://rhopsi.org> for details.
- 除極少數特殊狀況外，本校會按照蒙郡公立學校網站公佈的緊急資訊決定停課與否。如果校舍關閉，校方會在當天 8:30 a.m. 前，啟動班級聯絡網通知全校家庭。但如果網站已公佈校舍照常開放，校方不會另以電話告知。Except in certain unforeseen circumstances, LMCA will follow MCPS closing decisions for community activities to determine if school closes. LMCA will announce its school closure as early as 8:30 am and broadcast to all LM families. If there is no closing information on the MCPS website, LMCA will not contact LM families. <http://www.montgomerycountymd.gov/cupf/info-cupf/emergency.html>

班級活動 Classroom Activities

春季學術觀摩將訂於三月十九日起，陸續於注音班以及以上各個班級展開。詳情請見以下學術觀摩時間及教室地點。Spring Academic recitals for Zhu-Yin and above grade classes will start from 3/19. Please check the following dates/times, and locations for details.

為避免影響學生注音/查字典/拼字/拼詞比賽，一班至五班不開放家長參觀。To avoid distractions during the academic competitions, 1st grade to 5th grade classes are not open for visitors.

3/19 10:50 ~ 11:35 am	一班 (1 st Grade)
	三班 (3 rd Grade)
	四班 (4 th Grade)
	五班 (5 th Grade)
11:40 ~ 12:25 pm	注音班 (Zhu-Yin) (Rm 126)
3/26 11:40 ~ 12:25 pm	二班 (2 nd Grade)
4/02 10:50 ~ 11:35 am	六班 (6 th Grade) (Rm 217)
	八班 (8 th Grade) (Rm 208)
4/09 10:50 ~ 11:35 am	九班 (9 th Grade) (Rm 206)
10:50 ~ 12:00 pm	七班 (7 th Grade) (Rm 219)
10:50 ~ 12:25 pm	十班 (10 th Grade) (Rm 231)
4/23 10:50 ~ 12:25 pm	十一班 (11 th Grade) (Rm 230)

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左)鍾政哲和鄭予瑄，在 2/5 朝會時向師生報告當天學生生活動。Alexander Chung and Emily Cheng gave the morning announcements on 2/5.



課外活動報名 Registration for Extracurricular Activities

春季課外活動已經開始上課。2/19 以前報名並繳清費用者，享有每門課程 \$5 優惠。課程表請見附件，也可見本校網站。如有疑問，請洽課外活動副校長張滿妹 (jeender@gmail.com 或 301-519-3924)。Spring extracurricular activities has started. Students will receive \$5 discount per class if registered and paid in full no later than 2/19. Please check the URLs below for class schedules and registration form, or LM website for details. For questions, please contact Man-Mei Chang (Lin) at jeender@gmail.com or 301-519-3924.

• 課程表 Schedule Details: <http://li-ming.org/Forms/ExScheduleSpring2017.pdf>

• 報名表 Registration Form: <http://li-ming.org/Forms/ExRegisForm2017Spring.pdf>

活動照片集錦 Activity Highlights

1/28 蓋城圖書館春節演出扯鈴片段已重新上傳
(Video Clips of Chinese Yo-Yo Performance at Gaithersburg Library):

<https://youtu.be/iAUjj4lqzY>

2/4 波多馬克圖書館校外春節演出照片和錄影
(Photos and Videos of Lunar New Year Performances at Potomac Library):

<https://www.flickr.com/photos/131859804@N08/albums/72157678221537231>

<https://www.youtube.com/playlist?list=PL7si-6AEGlb5bQIX32PoINY-COLFQEU8q>

2/5 湖林商場校外春節演出照片和錄影
(Photos and Videos of Lunar New Year Performances at Lakeforest Mall):

<https://www.flickr.com/photos/131859804@N08/albums/72157679910461006/>

https://www.youtube.com/playlist?list=PL7si-6AEGlb74Fddq_SSQ7TFP3Y6x6hlc

以後數週活動 Upcoming School Wide Activities

02/12 照常上課 (Class as usual)。

(2/11 Sat. 元宵節)

02/19 第一次分組教學會議 (First Teachers' Meeting)。

02/26 照常上課 (Class as usual)。

03/05 照常上課 (Class as usual)。

SAT 中文模擬考試 (今年提早一週舉行)
(National Preparation Test for SAT Subject
Mock Test in Chinese, 8-10th grades) (Test will
be held a week earlier)

演講比賽校內甄選 (Schoolwide Speech
Contest)

03/11 校際扯鈴比賽，在僑教中心舉行。

03/12 夏令時間開始，時鐘撥前一小時
(Start of Daylight Saving Time, set your clock
forward 1 hour)

以後數週活動 Upcoming School Wide Activities

03/19 注音班，一班，三班至五班學術觀摩
(Zhu-Yin, 1st, 3rd to 5th Grade Academic
Recital)。

03/26 二班學術觀摩 (2nd Grade Academic
Recital)。

04/01 演講比賽，在僑教中心舉行。

04/02 六班和八班學術觀摩 (6th & 8th Grade
Academic Recital)。

04/09 七班，九班和十班學術觀摩 (7th, 9th &
10th Grade Academic Recital)。

04/16 春假，停課一週 (Spring Break – No
School)。(4/16 Easter Sunday; MCPS Spring
Break 4/10 - 4/17)

04/23 十一班學術觀摩 (11th Grade Academic
Recital)。
第二次分組教學會議 (Second
Teachers' Meeting)。

04/30 照常上課 (Class as usual)。

05/07 校際運動會，下午課外活動暫停 (Field
Day, No Extracurricular Activities)。

05/14 母親節 Mother's Day，畢業典禮
Commencement。課外活動最後一天上課
Last Day of Extracurricular Activities

05/21 期末考 Final Examination，語文課成果
展及課外活動作品展 Poster Exhibit
課外活動補課和表演團體排練
Extracurricular Make-up Classes

05/28 Memorial Weekend – No School
(5/30 Tues. 端午節)。

06/04 第一堂課進教室，領成績單、獎狀、暑
假作業。第二堂結業典禮、課外活動表演
First period in classroom; Second period
End-of-Year Ceremony and Performance

06/11 招生、家長會主辦野餐烤肉 (6/16 Last
Day of County School)